

CE774/CE775
USB Dual View KVM Extender
Quick Start Guide

Simply Better Connections

© Copyright 2012 ATEN® International Co., Ltd.
ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved.
All other trademarks are the property of their respective owners.

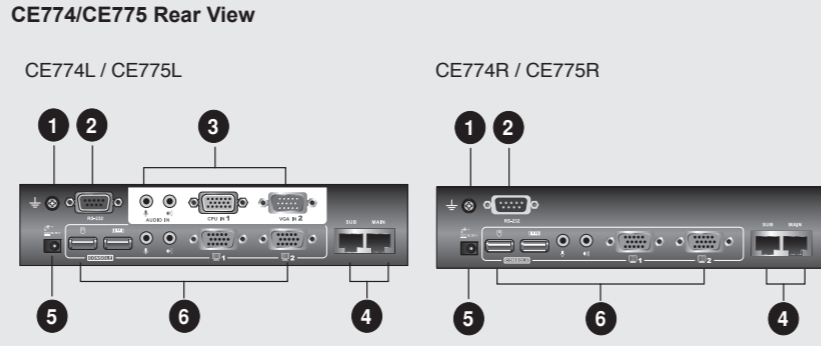
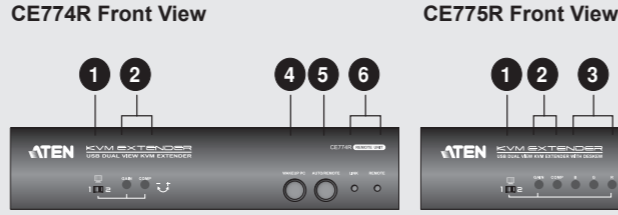
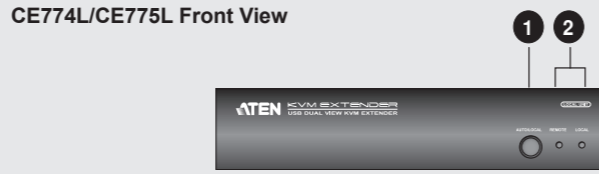
This product is RoHS compliant.

Part No. PAPE-1223-790G

Printing Date: 10/2012



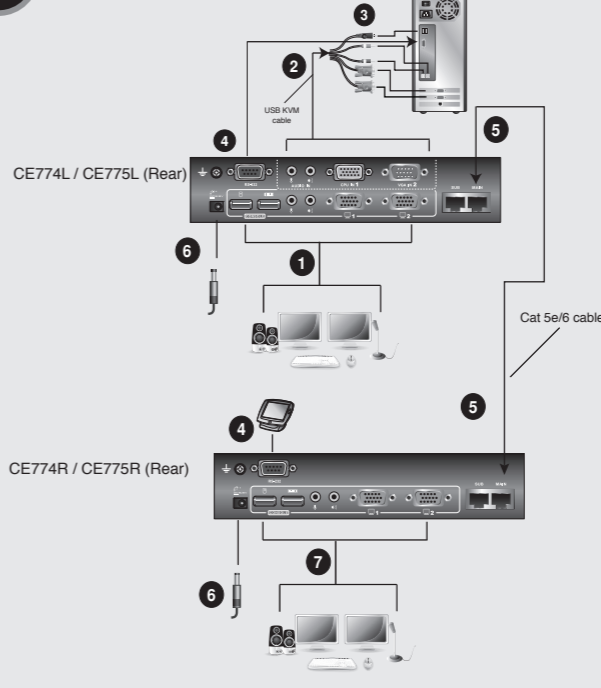
A Hardware Review



Package Contents

- 1 CE774L / CE775L USB KVM Extender (Local Unit)
- 1 CE774R / CE775R USB KVM Extender (Remote Unit)
- 1 VGA Cable
- 1 USB KVM Cable Set
- 2 Power Adapters
- 1 Mounting Kit
- 1 User Instructions

B Hardware Setup



Important Notice

Considering environmental protection, ATEN does not provide a fully printed user manual for this product. If the information contained in the Quick Start Guide is not enough for you to configure and operate your product, **please visit our website www.aten.com, and download the full user manual.**

Online Registration

<http://eservice.aten.com>

Technical Phone Support

International:
886-2-86926959

North America:
1-888-999-ATEN Ext: 4988

United Kingdom:
44-8-4481-58923

All information, documentation, and specifications contained in this media are subject to change without prior notification by the manufacturer. Please visit our website to find the most up to date version.

Operation Mode Selection

The Operating Mode Pushbutton, located on the CE774L / CE775L's front panel, controls the operating mode of the CE774 / CE775 USB KVM Extender system. Pressing the switch toggles through Local, Auto and Remote operating modes.

Mode	Description
Local	Only the local console has KVM access. The remote console's keyboard and mouse input is disabled.
Auto	Both the local and remote consoles can have KVM access, but not at the same time. The console without access has to wait until the console with access stops inputting data before it can gain access.
Remote	The remote console has KVM access. Remote mode can only occur when the CE774L / CE775L is set to Auto and the local console is idle. The default operating mode is Auto.

Hardware Review

CE774L/CE775L (Local Unit) Front View

- Operating Mode Pushbutton
- 2. LEDs (Remote / Local)

CE774R (Remote Unit) Front View

- CE775R (Remote Unit) Front View
- 1. Video Adjustment Port Selection
- 2. Video Gain Tuner/Video Compensation Tuner
- 3. RGB Tuners (CE775R only)
- 4. Wakeup PC Pushbutton
- 5. Operating Mode Pushbutton
- 6. LEDs (Link /Remote)

CE774/CE775 Rear View

- 1. Grounding Terminal

- 2. RS-232 Serial Port
- 3. KVM Ports (Local Unit Only)
- 4. Remote I/O (Sub/Main)
- 5. Power Jack
- 6. Console Ports

Installation

- 1. Plug the mouse, keyboard, monitor, microphone, speaker into their ports on the Console section on the rear of CE774L / CE775L)
- 2. Plug the USB KVM cable and VGA cable into their ports on the rear of CE774L / CE775L
- 3. Plug the connectors on the other end of the USB KVM cable and VGA cable into the ports on the local computer.
- 4. For control of serial devices, connect the RS-232 serial port on CE774L / CE775L to a serial port on the local computer. Connect the RS-232 serial port on CE774R/CE775R to a serial port on a remote device.

- 5. Plug either end of the Cat 5e/6 cable into the CE774L / CE775L's Remote I/O port. Plug the other end of the Cat 5e/6 cable into the I/O port of the CE774R/CE775R
- 6. Plug the power adapter cables into the CE774L/CE775L/CE774R/CE775R's power jack.
- 7. Plug the remote console devices into their ports on the Console section on the rear of the CE774R / CE775R.
Note: Hot-plugging the Cat 5e/6 cable will automatically trigger the deskew function for CE775.

Operation

Video Adjustment Port Selection

Select the output port for video quality adjustment.

Note: see (1) of the front view panel. (CE774R/CE775R)

Deskew and Picture Compensation

The tuners on the front panel of the CE774R / CE775R adjust the

- quality of the video on the remote console, as well as fix flickering/blinking screens.
- If it becomes necessary to fine-tune the video signal, use the Gain and Compensation tuners to adjust.
- For CE775R, in addition to the Gain and Compensation tuners, use the color (R / G / B) tuners to adjust the color settings of the video and correct any skew effects.

Wake Up PC

Use an RS-232 cable to connect the PC at local site to the CE774L/CE775L. When at the remote console and you want to wake a computer on the local site, use the Wakeup PC Pushbutton on the front panel of the CE774R / CE775R.

Description de l'appareil

Console locale CE774L/CE775L – Vue avant

- 1. Bouton de sélection du mode de fonctionnement
- 2. Voyants LED (Distant/Local)

Console distante CE774R – Vue avant

Console distante CE775R – Vue avant

- 1. Sélection du port de réglage vidéo
- 2. Réglage du gain vidéo/réglage de la compensation vidéo
- 3. Boutons de réglage RVB (CE775R uniquement)
- 4. Bouton de mise sous tension d'ordinateur à distance
- 5. Bouton de sélection du mode de fonctionnement
- 6. Voyants LED (Lien/Distant)

CE774/CE775 - Vue arrière

- 1. Prise de terre
- 2. Port série RS-232
- 3. Ports KVM (console locale)
- 4. E/S distantes (secondaire/principale)

- 5. Prise d'alimentation
- 6. Ports de console

Installation

- 1. Branchez la souris, le clavier, le moniteur, le microphone et les haut-parleurs sur les ports correspondants de la section de console située à l'arrière de l'unité CE774L/CE775L.
- 2. Branchez le câble KVM USB et le câble VGA dans les ports correspondants à l'arrière de l'unité CE774L/CE775L.
- 3. Insérez les connecteurs situés à l'autre extrémité du câble USB KVM et du câble VGA dans les ports de l'ordinateur local.
- 4. Pour contrôler des périphériques série, reliez le port série RS-232 de l'unité CE774L/CE775L à un port série de l'ordinateur local. Connectez le port série RS-232 de l'unité CE774R/CE775R sur un port série d'un périphérique distant.
- 5. Branchez une extrémité du câble de catégorie 5e/6 sur le port Remote I/O (E/S distantes) de l'unité locale CE774L/CE775L. Branchez l'autre extrémité du câble de catégorie 5e/6 sur le port I/O (E/S) de l'unité CE774R/CE775R.

- 6. Branchez les câbles de l'adaptateur secteur dans la prise d'alimentation des unités CE774L/CE775L/CE774R/CE775R.
- 7. Branchez les périphériques de console distants sur les ports correspondants de la section de console située à l'arrière de l'unité CE774R/CE775R.
Remarque : la connexion à chaud du câble de catégorie 5e/6 déclenche automatiquement la fonction de compensation de signal pour le CE775.

Fonctionnement

Sélection du port de réglage vidéo

Sélectionnez le port de sortie pour le réglage de la qualité vidéo.

Remarque : voir point (1) du panneau avant. (CE774R/CE775R)

Correction du désalignement et compensation de l'image

Les boutons de réglage situés sur le panneau avant du CE774R / CE775R permettent d'ajuster la qualité de la vidéo sur la console

- distante, ainsi que de régler les problèmes de papillotement/diagnotement des écrans.
- S'il s'avère nécessaire de procéder à un réglage précis du signal vidéo, utilisez les boutons de réglage de Gain et Compensation.
- Pour le CE775R, en plus des boutons de réglage de Gain et Compensation, utilisez les boutons de réglage de couleur (R / V / B) pour ajuster les couleurs de la vidéo et corriger les effets de désalignement éventuels.

Mise sous tension d'ordinateur à distance

Utilisez un câble RS-232 pour connecter l'ordinateur du site local au CE774L/CE775L. Si vous souhaitez réveiller un ordinateur du site local depuis la console distante, utilisez le bouton de mise sous tension d'ordinateur à distance situé sur le panneau avant du CE774R/CE775R.

Hardwareübersicht

CE774L/CE775L (lokales Gerät) Vorderseite

- 1. Betriebsmodus-Auswahltaete
- 2. LED-Anzeigen (Gegenstelle / Lokal)

CE774R (entferntes Gerät) Vorderseite

CE775R (entferntes Gerät) Vorderseite

- 1. Portauswahl für Bildsignaleinstellung
- 2. Regler für Bildsignalverstärkung/-kompensation
- 3. RGB-Regler (nur beim Modell CE775R)
- 4. Drucktaete für PC Wakeup-Funktion
- 5. Betriebsmodus-Auswahltaete
- 6. LED-Anzeigen (Verbindung/Gegenstelle)

CE774/CE775 Rückseite

- 1. Erdungsanschluss
- 2. Serieller RS-232-Port
- 3. KVM-Ports (lokales Gerät)
- 4. E/A zur Gegenstelle (zweiter/erster)

- 5. Stromeingangsbuchse
- 6. Konsol-ports

Installation

- 1. Verbinden Sie Maus, Tastatur, Monitor, Mikrofon und Lautsprecher mit den entsprechenden Buchsen im Konsolabschnitt auf der Rückseite des CE774L / CE775L.
- 2. Verbinden Sie das USB-KVM- und das VGA-Kabel mit den Buchsen auf der Rückseite des CE774L / CE775L.
- 3. Verbinden Sie die Stecker am anderen Ende des USB-KVM- und des VGA-Kabels mit den betreffenden Ports des lokalen Computers.
- 4. Zur Steuerung serieller Geräte verbinden Sie den seriellen RS-232-Anschluss des CE774L / CE775L mit einem seriellen Port am lokalen Computer. Verbinden Sie den seriellen RS-232-Port des CE774R/CE775R mit dem seriellen Port eines entfernten Gerätes.
- 5. Verbinden Sie je ein Ende des Kat. 5e/6-Kabels mit dem Anschluss Remote I/O des CE774L / CE775L. Verbinden Sie das andere

- Ende des Kat. 5e/6-Kabels mit dem Anschluss I/O des CE774R/CE775R.
- 6. Verbinden Sie die Kabel der Netzteile mit den Stromeingangsbuchsen am CE774L/CE775L/CE774R/CE775R.
- 7. Verbinden Sie die Kabel der Konsolgeräte der Gegenstelle mit den entsprechenden Buchsen im Konsolabschnitt auf der Rückseite des CE774R / CE775R.
Hinweis: Wenn Sie das Kat 5e/6-Kabel in eingeschaltetem Zustand anschließen, führt der CE775 automatisch eine Bildkompensation durch.

Bedienung

Portauswahl für Bildsignaleinstellung

Wählen Sie den gewünschten Ausgang zur Einstellung der Bildqualität.

Hinweis: siehe (1) in der Abbildung der Gerätevorderseite. (CE774R/CE775R)

Signal- und Bildkompensation

Mit den Reglern auf der Vorderseite des CE774R / CE775R können Sie die Bildqualität der entfernten Konsole einstellen sowie das Flackern im Bild kompensieren.
• Falls es erforderlich ist, das Bildsignal nachjustieren, tun Sie dies mit den Reglern Gain und Compensation.
• Der CE775R besitzt neben den Reglern Gain und Compensation die Regler (R / G / B), um Farbverzerrungen aufgrund von Laufzeitunterschieden der Farbsignale zu kompensieren.

PC Wakeup-Funktion

Verbinden Sie einen lokalen PC über ein RS-232-Kabel mit dem CE774L/CE775L. Wenn Sie sich an der Konsole der Gegenstelle befinden und den lokalen Computer aktivieren möchten, drücken Sie die PC Wakeup-Taste auf der Gerätevorderseite des CE774R / CE775R.

Presentación del hardware

CE774L/CE775L (unidad local) – Vista frontal

- 1. Botón de modo operativo
- 2. Indicadores LED (Remoto / Local)

CE774R (unidad remota) – Vista frontal

CE775R (unidad remota) – Vista frontal

- 1. Selección del puerto para el ajuste de la señal gráfica
- 2. Controles de ganancia / de compensación de imagen
- 3. Controles RVA (solo para el modelo CE775R)
- 4. Pulsador de reanudación del PC (PC Wakeup)
- 5. Botón de modo operativo
- 6. Indicadores LED (Enlace / Remoto)

CE774/CE775 - Vista posterior

- 1. Toma de tierra
- 2. Puerto serie RS-232
- 3. Puertos KVM (unidad local)

- 4. E/S remoto (principal/secundario)
- 5. Entrada de alimentación
- 6. Puertos de consola

Instalación

- 1. Conecte el mouse, teclado, monitor, micrófono y altavoces a los puertos correspondientes de la sección de consola situada en el panel posterior de la unidad CE774L / CE775L.
- 2. Inserte el cable KVM USB y el cable VGA en los puertos correspondientes situados en el panel posterior de la unidad CE774L / CE775L.
- 3. Inserte los conectores del otro extremo del cable USB KVM y del cable VGA en los puertos de la computadora local.
- 4. Para controlar dispositivos serie, conecte el puerto serie RS-232 de la unidad CE774L / CE775L a un puerto serie de la computadora local. Conecte el puerto serie RS-232 del CE774R/CE775R a un puerto serie de un dispositivo remoto.

- 5. Conecte un extremo del cable de Cat. 5e/6 al puerto Remote I/O de la unidad local CE774L / CE775L. Conecte el otro extremo del cable al puerto I/O de la unidad CE774R/CE775R.
- 6. Conecte los cables de los adaptadores de alimentación a las entradas de alimentación del CE774L/CE775L/CE774R/CE775R.
- 7. Conecte los cables de los dispositivos de consola remota a los puertos de la sección de consola en la parte posterior del CE774R / CE775R.
Note: Si conecta el cable de Cat 5/6 con el equipo encendido, se efectuará una compensación de imagen de forma automática.

Funcionamiento

Seleccionar la salida de señal gráfica

Seleccione el puerto de salida que desee ajustar.

Note: véase (1) en el diagrama de la vista frontal. (CE774R/CE775R)

Compensación de señal y de imagen

Los controles frontales del CE774R / CE775R sirven para optimizar la calidad de imagen de la consola remota así como para reducir el centelleo o parpadteo de la imagen.
• Si tuviera que efectuar un ajuste fino de la señal de imagen, ajuste los controles Gain y Compensation.
• El modelo CE775R, además de los controles Gain y Compensation, posee controles de color (R / G / B) para optimizar el color de la imagen y corregir distorsiones cromáticas debidas a transmisiones de larga distancia.

Función de reanudación del PC (PC Wakeup)

Emplee un cable RS-232 para conectar el PC local al CE774L/CE775L. Cuando se encuentre en la consola remota, pulse el botón de reanudación del PC Wakeup PC del panel anterior del CE774R / CE775R para reactivar la computadora local.

Hardware

CE774L/CE775L (unità locale) – veduta anteriore

- 1. Pulsante della modalità operativa
- 2. LED (Remoto/Locale)

CE774R (unità remota) – veduta anteriore

CE775R (unità remota) – veduta anteriore

- 1. selezione della porta regolazione video
- 2. Sintonizzatore guadagno video/Sintonizzatore compensazione video
- 3. Sintonizzatori RGB (solo CE775R)
- 4. Pulsante di attivazione PC
- 5. Pulsante della modalità operativa
- 6. LED (Collegamento/Remoto)

CE774/CE775 – veduta posteriore

- 1. Terminale di messa a terra
- 2. Porta seriale RS-232

- 3. porte KVM (unità locale)
- 4. I/O remota (principale/secundario)
- 5. Presa d'alimentazione
- 6. Porte di collegamento alla consola

Installazione

- 1. Inserire i cavi di mouse, tastiera, monitor, microfono, altoparlanti nelle rispettive porte nella sezione console sul lato posteriore del CE774L/CE775L
- 2. Inserire i cavi USB KVM e VGA nelle rispettive porte sul retro del CE774L/CE775L
- 3. Inserire i connettori all'altra estremità del cavo USB KVM e del cavo VGA nelle relative porte del computer locale.
- 4. Per controllare dispositivi seriali, collegare la porta seriale RS-232 del CE774L/CE775K a una porta seriale sul computer locale. Collegare la porta seriale RS-232 sul CE774R/CE775R a una porta seriale del dispositivo remoto.
- 5. Inserire un'estremità qualsiasi del cavo Cat 5e/6 nella porta I/O

- remota del CE774L/CE775L. Inserire l'altra estremità del cavo Cat 5e/6 nella porta I/O del CE774R/CE775R
- 6. Inserire i cavi dell'alimentatore nella presa di alimentazione del CE774L/CE775L/CE774R/CE775R.
- 7. Inserire i cavi dei dispositivi della console remota nelle rispettive porte sul retro della consola del CE774R/CE775R.
Note: l'inserimento a caldo del cavo Cat 5e/6 attiverà automaticamente la funzione di compensazione del segnale del CE775.

Funzionamento

Selezione della porta regolazione video

Selezionare la porta di uscita per regolare la qualità video.

Note: vedere (1) sul pannello frontale. (CE774R/CE775R)

Deskew e compensazione dell'immagine

I sintonizzatori sul pannello anteriore del CE774R / CE775R regolano la qualità dell'immagine sulla consola locale e stabilizzano le schermate che sfarfallano o lampeggiano.

- Nel caso in cui fosse necessario sintonizzare con precisione il segnale video, per effettuare le regolazioni utilizzare i sintonizzatori di guadagno e compensazione Gain e Compensation.
- Per il CE775R, oltre ai sintonizzatori Gain e Compensation, impiegare i sintonizzatori del colore (R / G / B) per regolare i parametri del colore del video e correggere gli eventuali effetti di distorsione.

Attivazione PC

Utilizzare un cavo RS-232 per collegare il PC locale al CE774L/CE775L. Se si desidera attivare un computer locale dalla consola remota, utilizzare il pulsante Attivazione PC sul pannello anteriore del CE774R / CE775R.

Краткое руководство пользователя KVM-удлинителя USB Dual View CE774/CE775	www.aten.com
<p>Обзор оборудования ⓘ CE774L/CE775L (локальный модуль), вид спереди <div> <div>1. Кнопка выбора режима работы</div> <div>2. Индикаторы (удаленный/локальный)</div> </div></p> <p>CE774R (удаленный блок), вид спереди CE775R (удаленный блок), вид спереди <div> <div>1. Выбор порта настройки видео</div> <div>2. Ручка усиления видеосигнала/ручка компенсации видеосигнала</div> <div>3. Ручки RGB (только модель CE775R)</div> <div>4. Кнопка пробуждения ПК</div> <div>5. Кнопка выбора режима работы</div> <div>6. Индикаторы (соединение/удаленный)</div> </div></p> <p>CE774/CE775, вид сзади <div> <div>1. Клемма заземления</div> <div>2. Последовательный порт RS-232</div> </div></p>	
<p>Короткий посібник користувача KVM-подовжувача USB Dual View CE774/CE775</p>	www.aten.com

Краткое руководство пользователя KVM-удлинителя USB Dual View CE774/CE775	www.aten.com
--	---------------------------

Огляд обладнання
ⓘ
CE774L/CE775L (локальний модуль), вигляд спереду

1. Кнопка вибору режиму роботи

2. Індикатори (віддалений/локальний)

CE774R (віддалений модуль), вигляд спереду
CE775R (віддалений модуль), вигляд спереду

1. Вибір порту налаштування відео

2. Ручка посилення відеосигналу/ручка компенсаці відеосигналу

3. Ручки RGB (тільки модель CE775R)

4. Кнопка пробудження ПК

5. Кнопка вибору режиму роботи

6. Індикатори (з'єднання/віддалений)

CE774/CE775, вигляд ззаду

1. Клема заземлення

2. Послідовний порт RS-232

3. Порти KVM (локальний модуль)

Guia de início rápido para o extensor KVM USB CE774/CE775 para dois monitores	www.aten.com
--	---------------------------

Revisão do hardware
ⓘ
Visão frontal do CE774L/CE775L (unidade local)

1. Botão de modo de operação

2. LEDs (Remoto / Local)

Visão frontal do CE774R (unidade remota)
Visão frontal do CE775R (unidade remota)

1. Seleção da porta para ajuste de vídeo

2. Sintonizador de ganho de vídeo/Sintonizador de compensação de vídeo

3. Sintonizadores de RGB (apenas no CE775R)

4. Botão de reativação do computador Wakeup PC

5. Botão de modo de operação

6. LEDs (Conexão / Remoto)

Visão traseira do CE774/CE775

1. Terminal de aterramento

2. Porta serial RS-232

CE774/CE775 USB ・デュアルディスプレイ対応KVMエクステンダー	クイックスタートガイド	www.aten.com	サポートお問合せ窓口：+81-3-5615-5811
--	--------------------------	---------------------------	---

製品各部名称
ⓘ
CE774L/CE775L (ローカルユニット) フロントパネル

1. 操作モードプッシュボタン

2. LED (リモート/ ローカル)

CE774R (リモートユニット) フロントパネル
CE775R (リモートユニット) フロントパネル

1.ビデオ調整ポート選択

2.ビデオゲインチューナー/ビデオ補正チューナー

3. RGBチューナー (CE775Rのみ)

4. PC起動プッシュボタン

5. 操作モードプッシュボタン

6. LED (リンク /リモート)

CE774/CE775 リアパネル

1. グランドターミナル

2. RS-232シリアルポート

3. KVMポート (ローカルユニット)

CE774/CE775 USB 듀얼 뷰KVM 연장키 렉 스타트 가이드	www.aten.com	Phone: 02-467-6789
--	---------------------------	---------------------------------

하드웨어 리뷰
ⓘ
CE774L/CE775L (로컬 장비) 전면

1. 운영 모드 푸시버튼

2. LED (원격/로컬)

CE774R (원격 장비) 전면
CE775R (원격 장비) 전면

1. 비디오 조정 포트 선택

2. 비디오 게인 튜너/비디오 조정 튜너

3. RGB 튜너 (CE775R 만)

4. PC 켜기 푸시버튼

5. 운영 모드 푸시버튼

6. LED (링크 /원격)

CE774/CE775 후면

1. 접지터미널

2. RS-232 시리얼 포트

CE774/CE775 USB 双屏幕显示KVM信号延长器快速安装卡	www.aten.com	电话支持：010-5255-0110
---	---------------------------	---------------------------------

硬件检视
ⓘ
CE774L/CE775L (近端装置) 前视图

1. 操作模式按键

2. LED 指示灯 (远程/近端)

CE774R (远程装置) 前视图
CE775R (远程装置) 前视图

1. 视频调整端口选择

2. 影像增益旋钮/影像补偿旋钮

3. RGB旋钮 (CE775R)

4. PC唤醒按键

5. 操作模式按键

6. LED 指示灯 (联机/远程)

CE774/CE775 后视图

1. 接地端口

2. RS-232序列连接端口

3. 电脑连接端口 (近端装置)

4. 远程 I/O (替代/主要)

5. 电源插孔

6. 控制端连接端口

CE774/CE775 USB 雙螢幕顯示KVM訊號延長器快速安裝卡	www.aten.com	技術服務專線：02-8692-6959
---	---------------------------	----------------------------------

硬體檢視
ⓘ
CE774L/CE775L (近端裝置) 前視圖

1. 操作模式按鍵

2. LED 指示燈 (遠端/近端)

CE774R (遠端裝置) 前視圖
CE775R (遠端裝置) 前視圖

1. 視訊調整連接埠選擇

2. 影像增益旋紐/影像補償旋紐

3. RGB 旋紐 (CE775R)

4. PC 喚醒按鍵

5. 操作模式按鍵

6. LED 指示燈 (連線/遠端)

3. порты KVM (локальный модуль)

4. Удаленный ввод/вывод (вспомогательный/главный)

5. Гнездо питания

6. Порты консоли

Установка
ⓘ
1. Подключите мышь, клавиатуру, монитор, микрофон и динамики в соответствующие порты области консоли на задней панели CE774L/CE775L.

2. Подключите кабель KVM USB и кабель VGA в соответствующие порты на задней панели CE774L/CE775L.

3. Подключите разъемы на другом конце кабеля USB KVM и кабеля VGA в порты на локальном компьютере.

4. Для управления устройствами с последовательным интерфейсом соедините порт последовательной связи RS-232 на устройстве CE774L/CE775L с портом последовательной связи локального компьютера. Соедините порт последовательной связи RS-232 устройства CE774R/CE775R с

Краткое руководство пользователя KVM-удлинителя USB Dual View CE774/CE775	www.aten.com
--	---------------------------

4. Віддалений вхід/вихід (допоміжний/головний)

5. Гніздо живлення

6. Порти консолі

Встановлення

1. Підключіть мишу, клавіатуру, монітор, мікрофон та динаміки у відповідні порти області консолі на задній панелі локального модуля CE774L/CE775L.

2. Підключіть кабель KVM USB та кабель VGA до відповідних портів на задній панелі CE774L/CE775L.

3. Підключіть з'єднувачі на іншому кінці кабелів USB KVM та VGA до портів локального комп'ютера.

4. Для керування пристроями з послідовним інтерфейсом з'єднайте порт послідовного зв'язку RS-232 пристрою CE774L/CE775L з портом послідовного зв'язку локального комп'ютера. З'єднайте порт послідовного зв'язку RS-232 пристрою CE774R/CE775R з портом послідовного зв'язку віддаленого пристрою.

Краткое руководство пользователя KVM-удлинителя USB Dual View CE774/CE775	www.aten.com
--	---------------------------

3. Portas KVM (unidade local)

4. E/S remota (principal/secundária)

5. Conector de alimentação

6. Portas do console

Instalação

1. Conecte o mouse, o teclado, o monitor, o microfone e as caixas de som às suas portas na divisão Console, na traseira do CE774L / CE775L

2. Conecte o cabo KVM USB e o cabo VGA às suas portas na traseira do CE774L / CE775L

3. Conecte as outras pontas dos cabos KVM USB e VGA às portas do computador local

4. Para controle de dispositivos de porta serial, conecte a porta serial RS-232 do CE774L / CE775L a uma porta serial do computador local. Conecte a porta serial RS-232 do CE774R/CE775R a uma porta serial de um dispositivo remoto

5. Conecte qualquer ponta do cabo Cat 5e/6 à porta Remote I/O do

Краткое руководство пользователя KVM-удлинителя USB Dual View CE774/CE775	www.aten.com
--	---------------------------

4. リモートI/O (サブ/メイン)

5. 電源ジャック

6. コンソールポート

セッティング

1. ローカル側で使用するコンソールデバイス(マウス、キーボード、モニター、マイク、スピーカー)を、ローカルユニット(CE774L / CE775L)リアパネルにあるコンソールセクションの該当ポートにそれぞれ接続してください。

2. USB KVMケーブルとVGAケーブルをそれぞれ、ローカルユニットのリア側にあるCPU セクションに接続してください。

3. USB KVMケーブルとVGAケーブルそれぞれの反対側の端にある各コネクターを、ローカルコンピューターの該当ポートに接続してください。

4. シリアル機器を制御する場合は、ローカルユニットのRS-232シリアルポートとローカルコンピューターのシリアルポートを接続してください。また、リモートユニットのRS-

Краткое руководство пользователя KVM-удлинителя USB Dual View CE774/CE775	www.aten.com
--	---------------------------

3. KVM 포트 (로컬 장치)

4. 원격 I/O (Sub/Main)

5. 전원 잭

6. 콘솔 포트

설치

1. 마우스, 키보드, 모니터, 마이크 스피커를 CE774L / CE775L의 후면 콘솔 부분 포트에 연결합니다.

2. USB KVM 케이블과 VGA 케이블을 CE774L / CE775L 후면 포트에 연결합니다.

3. USB KVM 케이블과 VGA 케이블의 다른 한쪽으로 로컬 컴퓨터 포트에 연결합니다.

4. 시리얼 장치를 제어하기 위해 CE774L/CE775L의 RS-232 시리얼 포트를 로컬 컴퓨터 시리얼 포트에 연결합니다. CE774R/CE775R 에 있는 RS-232 시리얼 포트를 원격 장치에 연결합니다.

5. Cat 5e/6 케이블의 한 쪽을 CE774L / CE775L의 원격 I/O 포트에 연결합니다. Cat 5e/6 케이블의 다른 한 쪽을

Краткое руководство пользователя KVM-удлинителя USB Dual View CE774/CE775	www.aten.com
--	---------------------------

CE774/CE775后视图

1. 接地端口

2. RS-232序列连接端口

3. 电脑连接端口 (近端装置)

4. 远程 I/O (替代/主要)

5. 电源插孔

6. 控制端连接端口

硬件安装

1. 将鼠标、键盘、显示器、麦克风及扬声器连接线连接到近端装置(CE774L/CE775L)的控制端口

2. 将USB KVM线材和VGA 线材连接到CE774L/CE775L背面板的端口。

3. 将USB KVM线材和VGA线材另一端连接到近端电脑。

4. 使用串口设备时，需将近端装置的串口连接至近端电脑的RS-232串口。连接远程装置的串口到另一个装置的RS-232串口。

Краткое руководство пользователя KVM-удлинителя USB Dual View CE774/CE775	www.aten.com
--	---------------------------

CE774/CE775背視圖

1. 接地埠

2. RS-232 序列連接埠

3. 電腦連接埠 (近端裝置)

4. 遠端 I/O (替代/主要)

5. 電源插孔

6. 控制端連接埠

硬體安裝

1. 將滑鼠、鍵盤、螢幕、麥克風及喇叭連接線接至近端裝置(CE774L/CE775L)的主控端連接埠

2. 將包裝內所附的USB KVM線材和VGA 線材一端連接至近端裝置背板的CE774L/CE775L 連接埠

3. 將USB線材和VGA線材另一端連接至近端電腦

4. 使用序列裝置時，需將近端裝置的序列連接埠連接至近端電腦的RS-232序列連接埠。 連接遠端裝置的序列連接埠至另一個裝置的RS-232序列連接埠。

портм последовательной связи удаленного устройства.

5. Подключите один конец кабеля Cat 5e/6 к порту удаленного ввода/вывода CE774L/CE775L. Подключите другой конец кабеля Cat 5e/6 к порту ввода/вывода устройства CE774R/CE775R.

6. Подключите кабель адаптер питания в гнездо питания CE774L/CE775L/CE774R/CE775R.

7. Подключите устройства удаленной консоли в соответствующие порты области консоли на задней панели CE774R/CE775R.

Примечание. Горячее подключение кабеля Cat 5e/6 автоматически активирует на CE775 функцию устранения искажения.

Работа

Выбор порта настройки видео
Выберите выходной порт для настройки качества видео.
Примечание: см. (1) на виде панели спереди.
CE774R/CE775R

Краткое руководство пользователя KVM-удлинителя USB Dual View CE774/CE775	www.aten.com
--	---------------------------

5. Підключіть один кінець кабелю Cat 5e/6 до порту віддаленого входу/виходу CE774L/CE775L. Підключіть інший кінець кабелю Cat 5e/6 до порту вводу/виводу пристрою CE774R/CE775R.

6. Підключіть кабель адаптера живлення до гнізда живлення CE774L/CE775L/CE774R/CE775R.

7. Підключіть пристрої віддаленої консолі до відповідних портів області консолі на задній панелі CE774R/CE775R.

Примітка. Гаряче підключення кабелю Cat 5e/6 автоматично активує на CE775 функцію усунення викривлень.

Робота

Вибір порту налаштування відео
Виберіть вихідний порт для налаштування якості відео.
Примітка: див. (1) на вигляду панелі спереду.
(CE774R/CE775R)

Усунення викривлень та компенсація зображення
Розташовані на лицьовій панелі CE774R/CE775R ручки

Краткое руководство пользователя KVM-удлинителя USB Dual View CE774/CE775	www.aten.com
--	---------------------------

CE774L / CE775L. Conecte a outra ponta do cabo Cat 5e/6 à porta I/O do CE774R/CE775R

6. Conecte os cabos dos adaptadores de energia aos conectores de energia do CE774L/CE775L/CE774R/CE775R

7. Conecte os dispositivos do console remoto às suas portas na divisão Console, na traseira do CE774R / CE775R

Observação: A conexão do cabo Cat 5e/6 com os dispositivos ligados irá disparar a função Deskew do CE775.

Operação

Seleção da porta para ajuste de vídeo
Selecione a porta de saída para ajuste de qualidade de vídeo.
Observação: consulte (1) no painel de visualização frontal.
(CE774R/CE775R)

Deskew e compensação de imagem
Os sintonizadores no painel frontal do CE774R / CE775R ajustam a

Краткое руководство пользователя KVM-удлинителя USB Dual View CE774/CE775	www.aten.com
--	---------------------------

232シリアルポートとリモートデバイスのシリアルポートも同様に接続してください。

5. カテゴリ5e/6 ケーブルの片方の端をCE774L / CE775LのリモートI/Oポートに、もう片方の端をリモートユニットのI/Oポートにそれぞれ接続してください。

6. CE774L/CE775L/CE774R/CE775Rの電源ジャックに電源アダプターのケーブル部分を接続したら、アダプター部分をAC電源に接続してください。

7. リモート側で使用するコンソールデバイスを、リモートユニット(CE774R / CE775R)のリアパネルにあるコンソールセクションの該当ポートにそれぞれ接続してください。

注意: カテゴリ5e/6ケーブルをホットプラグすると、CE775では自動的にデスクュー機能が作動します。

操作方法

ビデオ出力セクション
調整が必要な出力ポートを選択してください。

Краткое руководство пользователя KVM-удлинителя USB Dual View CE774/CE775	www.aten.com
--	---------------------------

CE774L / CE775L. Conecte a outra ponta do cabo Cat 5e/6 à porta I/O do CE774R/CE775R

6. Conecte os cabos dos adaptadores de energia aos conectores de energia do CE774L/CE775L/CE774R/CE775R

7. Conecte os dispositivos do console remoto às suas portas na divisão Console, na traseira do CE774R / CE775R

CE774R/CE775R 의 I/O 포트에 연결합니다.

6. 전원 어댑터 케이블을 CE774L / CE775L/CE774R/CE775R의 전원잭에 연결합니다.

7. CE774R/CE775R의 후면 콘솔포트에 있는 포트에 원격 콘솔 장치를 연결합니다.

주의 : CE775에 핫 플러그 된 Cat 5e/6케이블을 자동으로 데스크류 기능을 시작합니다.

운영

비디오 조정 포트 선택
비디오 품질 조정을 위해 출력 포트 선택.
주의: 전면 패널의(1)을 보세요.
(CE774R/CE775R)

Краткое руководство пользователя KVM-удлинителя USB Dual View CE774/CE775	www.aten.com
--	---------------------------

데스크류 기능과 화면 조정
CE774R / CE775R 의 전면 패널 튜너는 원격 콘솔에서 비디오의 품질을 조정할 수 있으며 스크린 상에 깜빡이는

Краткое руководство пользователя KVM-удлинителя USB Dual View CE774/CE775	www.aten.com
--	---------------------------

5. 将线材的Cat 5e/6一端连接到CE774L/CE775L远程I/O连接端口。再将Cat 5e/6线材的另一端连接到CE774R/CE775R的I/O端口。

6. 将电源适配器的电源线连接到CE774L/CE775L/CE774R/CE775R的电源插座。

7. 将另外一组鼠标、键盘、显示器、扬声器及麦克风的连接线连接到远程装置(CE774R/CE775R)的主控端端口。

注意：热插拔cat5e/6线材，将会自动开启抗色偏功能。

操作

视频调整端口选择
调整输出端口的视频质量。
注意: 请看CE774R/CE775R前视图.(1)

Краткое руководство пользователя KVM-удлинителя USB Dual View CE774/CE775	www.aten.com
--	---------------------------

5. 將線材的Cat 5e/6一端連接至CE774L/CE775L遠端I/O連接埠。再將Cat 5e/6線材的另一端連接至遠端控制端I/O連接埠。

6. 將電源變壓器的電源線連接至CE774L/CE775L/CE774R/CE775R的電源孔。

7. 將另外一組滑鼠、鍵盤、螢幕、喇叭及麥克風的連接線連接至遠端裝置(CE774R/CE775R)的主控端埠。

注意: 使用cat5e/6線材進行熱插拔動作，將會自動地開啟校正訊號偏移功能。

操作

視訊調整連接埠選擇
切換至所要調整的視訊輸出埠。
注意: 請看CE774R/CE775R前視圖(1).

Краткое руководство пользователя KVM-удлинителя USB Dual View CE774/CE775	www.aten.com
--	---------------------------

Устранение искажения и компенсация изображения
Расположенные на лицевой панели CE774R/CE775R ручки позволяют отрегулировать качество видео на удаленной консоли, а также устранить мерцание/мигание экранов.
• Если требуется выполнить точную настройку видеосигнала, воспользуйтесь ручками усиление и компенсация.
• Модель CE775R помимо ручек усиление и компенсация оснащена ручками регулировки цвета (R / G / B), позволяющими отрегулировать установки цвета видео и устранить любые имеющиеся искажения.

Пробуждение ПК
Воспользуйтесь кабелем RS-232, чтобы соединить локальный ПК с CE774L/CE775L. Чтобы разбудить локальный компьютер с удаленной консоли, воспользуйтесь кнопкой пробуждения ПК на лицевой панели CE774R/CE775R.

Краткое руководство пользователя KVM-удлинителя USB Dual View CE774/CE775	www.aten.com
--	---------------------------

Краткое руководство пользователя KVM-удлинителя USB Dual View CE774/CE775	www.aten.com
--	---------------------------

дозволяють регулювати якість відео на віддаленій консолі, а також усувати миготіння/блмання екранів.
• Якщо треба виконати точно налаштування відеосигналу, скористайтесь ручками посилення та компенсація.
• Модель CE775R крім ручок посилення та компенсація оснащена ручками регулювання кольору (R / G / B), які дозволяють регулювати установки кольору відео та усувати будь-які наявні викривлення.

Пробудження ПК
Скористайтесь кабелем RS-232, щоб з'єднати локальний ПК з CE774L/CE775L. Щоб розбудити локальний комп'ютер з віддаленої консолі, скористайтесь кнопкою пробудження ПК на лицьовій панелі CE774R/CE775R.

Краткое руководство пользователя KVM-удлинителя USB Dual View CE774/CE775	www.aten.com
--	---------------------------

Краткое руководство пользователя KVM-удлинителя USB Dual View CE774/CE775	www.aten.com
--	---------------------------

qualidade do vídeo no console remoto, além de repararem problemas de imagem piscando/tremeluzindo.

• Se houver necessidade de ajustar o sinal de vídeo, use os sintonizadores de Gain e Compensation.

• Para o CE775R, além dos sintonizadores de Gain e Compensation, use os sintonizadores de cor (R / G / B) para ajustar as configurações de vídeo e corrigir possíveis efeitos de distorção cromática.

Retivação do computador (Wake Up PC)
Use um cabo RS-232 para conectar o PC local ao CE774L/CE775L. Quando você estiver no console remoto e desejar reativar o computador local, use o botão Wakeup PC no painel frontal do CE774R / CE775R.

Краткое руководство пользователя KVM-удлинителя USB Dual View CE774/CE775	www.aten.com
--	---------------------------

Краткое руководство пользователя KVM-удлинителя USB Dual View CE774/CE775	www.aten.com
--	---------------------------

注意: フロントパネルの (1) を参照してください。
(CE774R/CE775R)

Краткое руководство пользователя KVM-удлинителя USB Dual View CE774/CE775	www.aten.com
--	---------------------------

デスクュー機能と画像補正機能
CE774R / CE775Rフロントパネルのチューナーを使用すると、画面のちらつきや点滅を調整すると同時に、リモートコンソール側のビデオ画質を調節します。
• ビデオ信号を微調整する必要がある場合は、ゲインや補正のチューナーを使って調整を行ってください。
• CE775Rの場合は、ゲインや補正のチューナーの他に、カラーチューナー(R / G / B)を使ってビデオの色設定を調整したりスキュー効果を修正したりしてください。

Краткое руководство пользователя KVM-удлинителя USB Dual View CE774/CE775	www.aten.com
--	---------------------------

PCの起動
ローカル側のPCはRS-232ケーブルでCE774L/CE775Lに接続してください。リモ